

(1) Customer Invoice Address. Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5323813 (4) Date 20.06.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 178774 (9) Date	
(10) Your Ref. 412	(11) Your Order No./Date 550003915602 14.06.18	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref. No.		
(19) Shipment Method Collection EX W	(20) unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 18006353	(23) gross 1716	(24) net 1508 ...			
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(32) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.00	Speed Gear 1st (Index -) Getrag Radsatz 251	968	Pi				
	Container Batch number	2/Magnumbox TBA - 501742 188020	484	Pi				
180189262 500280081 180192264 NUOVA Colete G KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 968 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 25.06.18 Firma:								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

1) Sender/vendor

2) Vendor no.

91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdeher Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

6) Loading point

8) Shipment number 1027382

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886860728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 20.06.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no./delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) 6F

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

53238111 18006355
5323812 18006356
5323813 18006357

2

Magnumbox

3

Magnumbox

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

1

Forged Parts - machine

1

Forged Parts - machine

114

1780

171

2232

114

1716

25) Total number

7

26) Volume ed./loading meters

Total

27) 399

28) 5828

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for GLVs

19.908

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code

40) Shipping type -1 HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

KUEHNENAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

25 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di
autenticità su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

46) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch.

47) The delivery contains

Euro kilos

Euro weight conv.

Of which were swapped

Euro kilos

Euro weight conv.

48) For Sender

Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Compendio di DDA per l'uso esclusivo del 2018 Via 2, Via del Lavoro 1, 10000 Torino

1) Sender/Vendor

2) Vendor no.

91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

4) Sender number at the forwarding agent 1

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

6) Loading point

8) Shipment number 1027382

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

FREIGHT ORDER

6) Date 20.06.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no./delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) CP

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5323811 18006355
5323812 18006356
5323813 180063572 Magnumbox
3 Magnumbox
2 Magnumbox1 Forged Parts - machine
1 Forged Parts - machine
1 Forged Parts - machine114 1780
171 2232
114 1716

25)

Total number

26)

Volume cdm/loading meters

7

27)

Total

28)

399

5828

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

19.908

33) Value of transportation insurance

34) Sender cash on delivery

to cover also

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt (from ship-to party)

Above delivery received completely and intact
KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

25 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di

Completamento qualità e quantità"

Date

Time

Signature

46) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch.

48) The delivery contains

Of with were swapped

49) For Sender

Euroskids

Euroskids

Euroskids

Euroskids

Euroskids

Euroskids

(02) Supplier ID (V)

(10) Forwarder ID (4V)

(08) Shipment No. (2S)

(13) Cargo manifest no. (3K)

20.JUN.2018 08:47:12

Cotariko GmbH 49 2219010452

9/12

SDI WAYBILL

Shipment No: 1027392

20.06.18 - 08:44

PAGE

01.01

Supplier plant: 000
-NO: 91014398Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067

SHIPPING ADR: 17551

Cotariko GmbH

Getrag S.p.A

STOCK LOC

Emdener Str.

Plant Modugno

PT. OF CONSUMPT.:

50735 Köln

Via dia Ciclamini 4

Ship. type:

70026 Modugno (Bari)

CARRIER..... Collection EXW

ITALIEN

-NUMBER:

Shipment Wt.Gros: 0004717

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	SUPPLIER NUMBER
						MKV-NUMBER
5323811	2511107480	1232	ST	S/	Doppia Ruota Fissa	550003915402
20.06.18	25.5.00610.00				Doppelfestrad 3.-5./7.Gang	
001	VP:	2 - TBA - 501742	X		616	Magnumbox
5323812	2511122580	1305	ST	S/	Speed Gear 3rd	550003918902
20.06.18	25.5.00638.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	3 - TBA - 501742	X		435	Magnumbox
5323813	2511108280	968	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003915602
20.06.18	25.5.00611.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	2 - TBA - 501742	X		484	Magnumbox

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnummer: 18-005324 vom 20.06.2018



18-005324

Ludwigsburg, 20.06.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 25.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	18006357	2	COLLI	Getriebeteile	1.632	
2	18006356	2	COLLI		1.706	
3	5323812	3	COLLI		2.332	
4	5323811	2	COLLI		1.780	
5	5323813	2	COLLI		1.716	
Summe: Total:		11,00 COLLI		9.166,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzer Grenzübergang		KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 20.06.2018 Reception des marchandises le 20.06.2018 Signature et timbre de destinataire				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604